



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

870.5

K52

1889

A 466935



1

15
2
39

LATIN PRONUNCIATION

D. B. KING

PRESENTED TO
THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN

By the publishers

Dec 18, 1889

57113
K 52
1889

LATIN PRONUNCIATION:

33329

A BRIEF OUTLINE

OF THE

ROMAN, CONTINENTAL, AND ENGLISH METHODS,

BY

and
D. B. KING,

ADJUNCT PROFESSOR OF LATIN IN LAFAYETTE COLLEGE.

BOSTON, U.S.A.:

PUBLISHED BY GINN & COMPANY.

1889.

Entered according to Act of Congress, in the year 1880, by
D. B. KING,
in the office of the Librarian of Congress, at Washington.

TYPOGRAPHY BY J. S. CUSHING & Co., BOSTON, U.S.A.
PRESSWORK BY GINN & Co., BOSTON, U.S.A.

PREFACE.

THE following pages contain a few explanatory and historical paragraphs on the Roman, Continental, and English methods of pronouncing Latin, and a brief presentation of the main features of each.

The character and arrangement of the studies in English and Comparative Philology at Lafayette College make it desirable that students should have a knowledge of both the Roman and the English methods. The students are carefully taught in practice to use the English method, and to give the rules for the sound of the letters, this having been found a valuable aid in teaching English Pronunciation and the Philology of the English language. A knowledge of the Roman method, giving the sounds, in the main, as we believe Cicero and Virgil gave them, is required, as a matter of historical information and culture, and as an important aid in determining the derivations of words and the laws of phonetic change, and in illustrating the principles of Comparative Philology.

We have therefore needed for the use of our students a somewhat fuller presentation of both methods than is

found in the grammars in common use. I have thought that a brief outline of the *three* methods used in this country might be of some interest and value to those who are learning to pronounce Latin,—supplementing the facts given in the ordinary grammars,—and to those who desire some general information on the subject.

D. B. K.

LAFAYETTE COLLEGE,
Easton, Pa., *January 23, 1880.*



THE ROMAN METHOD.

THE Roman method aims to give the letters the same sounds as were heard from educated speakers in the Augustan period. The chief means of ascertaining these sounds are : (1) The statements of ancient writers, — particularly the grammarians ; (2) The traditions of scholars, — particularly the monks ; (3) The Greek representations of the Latin sounds ; (4) The orthography of the language itself ; (5) The pronunciation of the Italian, Spanish, Portuguese, and French, — the descendants of the Latin ; and, (6) The general principles of Phonology.

(1) Varro, Cicero, Quintilian, Velius Longus, and many other writers have undertaken to describe or have made incidental allusions to the sounds of the letters. These writers, it seems, knew comparatively little about the physiology of the organs of speech and the laws of Phonology. This lack of knowledge, added to the difficulty always found of intelligibly describing vocal sounds, and the obscure and sometimes apparently contradictory statements of the writers, some of whom lived centuries apart, makes corroborative testimony from other sources quite necessary.

(2) The natural tendency to conform the sounds of the letters of another language to the sounds of the same letters similarly situated in one's own speech, makes the traditional pronunciation rather unreliable. The constant and unbroken use of the Latin, in the services of the Roman church, makes a tradition of some value, though the priests no doubt very often conformed the pronunciation of the Latin to their own

vernaculars, as we find them doing now. The rhymes of the Latin hymns belong to so recent a period as to be of scarcely any value in determining the pronunciation of the Augustan Latin.

(3) The Greek representations of the Latin sounds are a great aid in determining the character of the latter, and would be still more valuable if we knew just how the Greeks pronounced all the letters.

(4) It is generally conceded that the orthography of the Latin was for the most part phonetic. No doubt there were many exceptions, and, we know, there were not a few variations and changes from time to time. Julius Cæsar, Augustus, and Claudius revised the orthography in the direction of the phonetic method. And yet we find inscriptions and misspellings — apparently phonetic — differing from the established orthography (“Cacography is always a surer guide to pronunciation than orthography.” — ELLIS). It may be that these variations in spelling sometimes indicate different pronunciations, rather than differences between the accepted orthography and the phonetic representation of the common pronunciation. What we know of Latin orthography applies mainly to the first century of the Christian Era. We do not have full and accurate information in regard to the orthography of Cicero and Virgil.

(5) Some consideration must be given to the sounds of the letters as heard in the words — mostly proper names — preserved entire in the lineal descendants of the Latin, particularly in the Italian. It cannot, of course, be assumed that the exact sounds have been preserved unchanged, even where the orthography is precisely the same in the Latin and in one or more of the Romance languages, any more than it follows that words spelled alike by Chaucer and Shakespeare were pronounced exactly alike by both.

(6) The general principles of Phonology, and the laws of change derived from the study and comparison of the languages of the Indo-European family, are a very valuable aid in deciding doubtful points and correcting errors into which other clues might lead.

During the past thirty years, there has been much careful and profound investigation into these sources of information, and very diligent comparison of the knowledge obtained. Corssen in Germany, Roby, Ellis, Munro, and Palmer in England, and Haldeman, Blair, Richardson, and others in this country have wrought wonders in elucidating obscure points, and have, without doubt, succeeded in bringing to light the main features of the Augustan pronunciation. The ordinary sounds of most of the letters have been ascertained. A few points, however, are still in doubt. There were probably many exceptions and variations and changes from time to time, as there are in all languages. Scientific phonologists, who are accustomed to note and measure with great nicety very slight differences of sound, will probably never be fully able to agree in regard to the precise sounds of some of the letters, though additional facts may be brought out by their discussions. The knowledge already obtained enables us to form a much better idea of the rhythm and harmony of the grand old Latin, and is of great interest and value to archæologists and philologists. Many still prefer the English method for practical purposes. No one, however, who lays claim to Latin scholarship, should be ignorant of the leading features of the Roman.

A few years ago considerable interest in the adoption of a reformed method of pronunciation sprung up in England. The syllabus of Professors Munro and Palmer was issued at the request of the head masters of the grammar schools, and some effort was made to introduce the new system. The

interest in the new method seems, however, to be dying out in England, the head masters having in many cases gone back to the old method, and no serious attempt having been made to introduce the new pronunciation into Cambridge and Oxford. In this country its introduction has been much more general.¹

The following outline of the main features of the method will be sufficient for practical purposes : —

VOWELS.

The long and short vowels differed only in quantity, not in quality.

ā has the sound of *a* in *father*.

ā " " *a* " *far*.

ō " " *o* " *home*.

ō " " *o* " *wholly*.

ū " " *u* " *brute*.

ū " " *u* " *full*.

ē " " *a* " *fate*.

ē " " *e* " *then*.²

ī " " *i* " *caprice*.

ī " " *i* " *thin*.³

y has a sound intermediate between the vowel sounds heard in *thin* and *moon*.⁴

¹ Those who wish to pursue the study of this method further will find interesting information and discussions in Corssen's *Ueber Aussprache, Vokalismus und Betonung Lateinischer Sprache*; Roby's *Latin Grammar*, Vol. I.; *Syllabus of Latin Pronunciation*, by Professors Munro and Palmer; Haldeman's *Latin Pronunciation*; Blair's *Latin Pronunciation*; J. F. Richardson's *Roman Orthoëpy*; Fisher's *Three Pronunciations of Latin*; W. W. Story *On the Pronunciation of the Latin Language* (*N. A. Review*, 1879); and *Some Practical Hints on the Quantitative Pronunciation of Latin*, A. J. Ellis.

² " *e* in *met*, lengthened " (Roby). ³ " *ei* in *deceit* " (Haldeman).

⁴ " *y* as Ger. *ü*, but inclining to *i*, e.g. *Müller*, which is nearer to Miller than Muller " (Roby).

DIPHTHONGS.

The diphthongs, commonly found in Latin, are *ae*, *oe*, *au*, and *eu*. *Ou* is rarely found, *u* having taken its place. *Oi* is rarely found except in inscriptions before the first century, B.C. Each element should be heard, and the two closely united in pronunciation.¹

au has the sound of *ow* in *town*.

ou " " *o* " *no*.

eu " " *ew* " *few*.

ai " " *i* " *pine* (originally, but changed subsequently to that of *a* in *fate*).

oi has the sound of *oi* in *voice*.

oe " " *oy* " *boy*.²

ei " " *ey* " *they*.

ui " " *we* " *we*.

CONSONANTS.

c and **g** are always hard, as in *can*, *get*.

b before *s* has the sound of *p*.

s has the sound of *s* in *thus*.

j has the sound of *y* in *yes*.³

n before *c*, *g*, *q*, and *x* is pronounced as in *English*, *anchor*, *anger*, *relinquish*, *anxious*.

u (*v*), with the sound of *w*, occurs after *q*, *g*, *s*, *l*, and *r*.

v has the sound of *w* in *want*.⁴

r is always trilled. The *r* sound in *burr* approaches it.

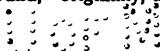
x has the sound of *ks*.

¹ There is considerable difference of opinion in regard to the precise sounds of some of the diphthongs, and the best English illustrations of them.

² "o in world, or i in whirl" (Blair); "a in fate" (Gildersleeve); "ouy in showy" (Haldeman).

³ See Roby, Vol. I, pp. xliii-liv.

⁴ Roby thinks this was its sound, "originally, at least." But see Max Müller in Academy, 1871.



z has the sound of *z* in *zenith*.¹

m at the end of a word was sometimes almost, sometimes quite inaudible.²

ph, **ch**, and **th** (occurring in Greek words mostly) represent the sounds of **φ**, **χ**, and **θ**, and have sounds similar to those of *ph*, *ch*, and *th*, in *uphill*, *blockhead*, and *hothouse*.

Other consonants are pronounced as in English.

THE CONTINENTAL METHOD.

THE Latin language was introduced among the nations which Rome conquered, by soldiers, colonists, traders, governors, magistrates, books, teachers, and missionaries (100 B.C.-400 A.D.). During the first few centuries its use seems to have become pretty general in the western part of the Empire. In France, Spain, Italy, and Portugal, in time, it became, in a corrupted form, the language of the common people, who seem, for the most part, to have been ignorant of the literary Latin from the seventh to the eleventh century. In this period the Romance languages had their rise, though their beginnings were doubtless much earlier. The rulers did something and the church a great deal toward keeping alive a knowledge of the Latin. Ecclesiastical correspondence and the church services were conducted in Latin, and Latin seems to have been the language of whatever learning there was in this period. Subsequently, on the revival of learning (eleventh century), Latin became the language of Philosophy, Theology, Law, Diplomacy, and Science. During the last two or three centuries it has given place for these purposes to the modern languages, being no longer used as a

¹ This seems to be the view of Corssen and Curtius. Roby thinks it had the sound of *j* in *just*.

² See Ellis's *Quantitative Pronunciation of Latin*, pp. 43-73.

medium of communication between scholars, except on rare occasions.

The Roman alphabetic writing was in many cases introduced along with the Latin language. The pronunciation of the educated classes at Rome, in the best period of the Latin, differed from that of the populace. There were, besides, different dialects in Italy and provincialisms. What and how great these diversities were, it is impossible now to ascertain with accuracy. The Italian probably retains some of the peculiarities of the rustic pronunciation. It is pretty certain that in some of the dialects of the *folk-speech* *c* and *g* before *e*, *i*, and *y* had the sounds somewhat like *s* and *j*; that *c* and *g* were often interchanged,—originally one character, *c*, was used, *g* was a comparatively late development,—that *s* between two vowels had the sound of *z*,—this occurred sometimes in the speech of the educated,—and that *t* was sometimes assimilated with the following *i*. There seem to have been, also, variations of vowel sounds and of intonation. We may be sure that foreigners who undertook to learn Latin, did not always hear the literary pronunciation, and that each nation corrupted by its own peculiarities the pronunciation it had received. There was a constant tendency on the part of those who spoke different dialects of the Latin, as well as those who learned Latin from others, to conform the pronunciation of the literary language, as they found it in books, to that of their own tongues, giving the letters the sounds commonly heard in their own speech. This tendency, though counteracted in various ways, in time produced great diversities, diminishing the value of the Latin as a medium of oral communication. “One would have thought all Babel had come together,” is Erasmus’s remark on the attempt, in his time, of the European ambassadors to converse in Latin. These diversities are still found in the methods of pronunciation

practiced by continental nations, each one modifying the pronunciation of Latin according to the peculiarities of its own speech.

The differences in the sounds of the vowels are not very great. Differences in intonation or accent, and in the sounds of the consonants, are of more importance. The following are the chief peculiarities in the sounds of the consonants : —

In German, before *e, i,* and *y, c = ts* ; in French and Portuguese, *s* in *sin* ; in Italian, *ch* in *chin* ; in Spanish, *th* in *thin*. In German, before *e, i,* and *y, g = g* in *gun*, with some variations ; in French and Portuguese, *s* in *pleasure* ; in Italian, *g* in *gin* ; in Spanish, *g* guttural. In German and Italian, *j = y* in *yet* ; in French and Portuguese, *s* in *pleasure* ; in Spanish, *ch* guttural. In German, *v = f*, elsewhere, English *v*. In German, sometimes, particularly in words ending in *-tion*, *t = ts* ; in French, in the combinations *-tion, -tial*, and a few others, *s* in *sin* ; in Italian it sometimes has the sound of *ts* ; in Portuguese it is always hard. Variations also occur in the sounds of *s* and *x*, and of some of the other consonants.

The following is an outline of the method commonly known in this country as the Continental : —

VOWELS.

ā	has the sound of <i>a</i> in <i>father</i> .		
ā	"	"	<i>a</i> " <i>fat</i> .
ē	"	"	<i>ey</i> " <i>they</i> .
ē	"	"	<i>e</i> " <i>pet</i> .
ī	"	"	<i>i</i> " <i>caprice</i> .
ī	"	"	<i>i</i> " <i>pit</i> .
ō	"	"	<i>o</i> " <i>note</i> .
ō	"	"	<i>o</i> " <i>not</i> .
ū	"	"	<i>u</i> " <i>rule</i> .
ū	"	"	<i>u</i> " <i>rut</i> .

These sounds are frequently somewhat modified by the consonants which follow them. Some of those who use the method give *i*, *o*, and *u* the short sounds when a consonant follows in the same syllable, even though the vowels are long in quantity.

DIPHTHONGS.

ae and oe	have the sound of <i>ey</i> in <i>they</i> .				
ai	"	ei	"	"	"
au		has	"	"	"
eu	"	"	"	"	"
ou	"	"	"	"	"
ui	"	"	"	"	"

CONSONANTS.

c and **g** before *e*, *i*, *y*, *ae*, and *oe* are pronounced like *s* and *j*; and in other situations, as in *can* and *go*.

s is always like *s* in *sin*.

u before a vowel has the sound of *w*, after *q*, often after *g*, and sometimes after *s*.

THE ENGLISH METHOD.


THE Latin letters formed the basis of the Anglo-Saxon Alphabet, Roman alphabetic writing having been introduced by the missionaries in the sixth century. (See March's Anglo-Saxon Grammar, pp. 1-2). The letters had the same sounds as belonged in general to the literary Latin of that period, *c* and *g* were always pronounced as in *can* and *gun*, *i* (*j*) before a vowel was pronounced like *y* in *yet*, *r* was trilled,—the *r* sound in *burr* approaches it,—and the vowel sounds were more like those now commonly heard on the continent. Changes were gradually made in the pro-

nunciation of the words and in the power of the letters. The assibilation of *c*, *g*, *s*, *x*, and *t* took place, mainly through Romanic influences (March's Anglo-Saxon Grammar, pp. 20-22); there was a shifting of the vowel sounds, by which the open vowels became closer and the close more open or lengthened into diphthongs, and the trilled *r* was softened to the sound now commonly given to *r*. There was from the first a tendency to conform the pronunciation of the Latin, which was used in the church services, to the changes in the popular speech; though, through the influence of foreign priests, teachers, and intercourse, the Latin lagged behind the vernacular in making changes. On the revival of the study of the classics in England (1490-), when every gentleman was supposed to know Latin and Greek, the ordinary sounds of the letters as used in English were generally given in pronouncing Latin. The pronunciation of the Latin, like that of the English and living languages in general, was taught by an oral tradition. The tendency, however, to pronounce after the fashion of some of the nations on the continent, prevailed among the clergy before the reformation, and among diplomats and others who held frequent intercourse with foreign scholars, and probably retarded the changes which the pronunciation of the English was all the while undergoing. After the reformation in England, when the Latin ceased to be used in the liturgy of the church (1550), and when its use as the language of Philosophy, Theology, Diplomacy, Law, and Science, had ceased to be general (exact dates are, for the most part, wanting, — Bacon and Newton used Latin for their philosophical and scientific works; Milton was Latin Secretary, and protested against the then modern English fashion of pronouncing Latin; the records of the courts, except for a brief interval, were made in Latin until 1730), the conformity

of the sounds of the letters in Latin, to the sounds of the same letters in similar situations in English, became more complete. But little change has taken place in these sounds since the publication of Walker's Dictionary, and the rules given by Walker for the pronunciation of English form the basis of the English method, as now taught.

No one, of course, claims that the sounds given by this method are the same as those given to the same letters by the Romans of Cicero's time, nor that by it alone an elegant or even a correct pronunciation of English can be acquired. There is no language whose pronunciation can be learned accurately by rule. The English is particularly full of peculiarities and exceptions. And yet the English method of pronouncing Latin affords an excellent opportunity for drill in some of the most important principles of English pronunciation, and is besides an excellent discipline. It is therefore of practical value to English-speaking people. Whatever will give us a more ready and accurate use of our mother tongue is a gain.

A very large proportion of our words, — proper names, philosophical, theological, legal, technical, and scientific terms, — as well as a very large number of the words in common use, are found in the same or in a slightly different form in Latin. Great confusion in the pronunciation of English must ultimately result from the constant practice, on the part of students, of using for these words in the Latin a pronunciation differing so much from the English. Thus far some effort has been made, on the part of some who practice the Roman method, to avoid this confusion, by giving the English sounds in pronouncing proper names that are in common use in English, and that are found in the same form in English and Latin. But it is not easy to teach students always to make this distinction. The tendency will naturally



be to pronounce proper names whose spelling has not been changed, even when used as English words, according to the Roman method. Scientific and technical terms will in time share the same fate, and many other words will doubtless follow the fashion. It is hard to draw the line. Those who have practised the Continental method often show peculiarities in the sounds of their vowels, substituting occasionally a continental for an English vowel. And now, though the new pronunciation is just coming into use, we begin to hear complaints of uncouth consonantal sounds introduced through its influence.

The unusualness of the sounds of the words, even of those whose derivatives are very familiar in English, when pronounced by the Roman or a Continental method, makes the Latin seem very remote and strange, — quite an unknown tongue to boys. But when the English sounds are given to Latin words, most of which are found in some form in English, the words and language seem much nearer and more closely allied to our own. The general adoption of the Roman or a Continental method would therefore be likely to deter some students from beginning the study of Latin. Then, in many cases, beginners would not see so quickly the relation of the Latin to the English words, and the first steps in the study of Latin would in consequence often be less pleasant and profitable. Too few now study Latin. It would be a pity to deter any from beginning, and retard others in pursuing the study of the language by adopting a system of pronunciation that sounds strange to English ears. If English spelling reformers succeed in getting English people to adopt a system of phonetic spelling, it will then be desirable to adopt the Roman or phonetic system for the Latin also.

The following rules, — taken in part from Harkness's and Andrews and Stoddard's Latin Grammars, — comprise the

main features of the English method. Some of them are of extensive and general application in English, some have but few applications, and to others there are many exceptions. Proper names, and other words derived from the Latin with little or no change, will be found to furnish the best illustrations of the application of these rules to English words.

VOWELS.

The long sounds are those heard in the English words, *mate, mete, mile, mote, mute*, and *type*; the short sounds, those heard in *mat, met, fit, not, nut*, and *myth*. These sounds are sometimes modified by the combinations of consonants which accompany them:—

I. Final vowels have their long English sounds; ¹ *fe, bellē, bellō, fructū*.

(a) a final or unaccented has the sound of a in *Cuba; amica, America*.

(b) Some give a final in monosyllables the long sound, and both i's in *tibi* and *sibi* the short sounds.

II. In final syllables ending in a consonant, vowels have their short English sounds; *mensās, servīs, compōs, servūs*.

(c) In *es* final, *os* final in plurals, and in *post*, the vowels have their long sounds; *quīs, Herculēs, servōs*.

(d) When one part of a compound is entire, and ends in a consonant, a vowel before such consonant has the same sound as in the simple word; *vēlut, sicut, ābit, alpēsque, pōstquam*.

(e) For purposes of pronunciation, *etiam* and *quoniam* are not considered as compounds.

(f) o in derivatives of *post* has the short sound.

III. In a penultimate or in an unaccented syllable, not final, a vowel before a single consonant, or a mute followed

¹ The marks — and ˘ indicate long and short sounds, and have no reference to quantity.

by *l* or *r*, has its long English sound; *sātis*, *āgrum*, *debēbatur*, *mēmoria*, *mētropōlis*.

(*g*) *i* or *y*, in any unaccented syllable except the first or last, has its short sound; *inimicus*, *justitia*.

(*h*) *i*, in the first syllable of a word, when followed by an accented vowel, has its long sound; sometimes, also, when it stands alone before a single consonant; *Īonia*, *īdea*, *Ītalia*, *dīvinus*.

(*f*) *u*, when followed by *bl*, and *a*, *e*, *i*, or *o*, when followed by *gl* or *ll*, has its short sound; *Sūblicius*, *ātlas*.

IV. Before another vowel, or a diphthong, a vowel has its long English sound; *ēa*, *habēo*, *nīhilo* (*h* is not regarded as a consonant).

(For *a*, *i*, and *y*, unaccented, see *a*, *i*, *g*, and *h*.)

(*j*) *u*, when followed by a vowel, has the sound of *u*, after *q*, often after *g*, and sometimes after *s*; *quis*, *lingua*, *suadeo*.

(*k*) When *i* follows an accented *a*, *e*, *o*, or *y*, and is followed by another vowel, it has the sound of *y* in *yet*; *Maia*, *Pompeia*, *Troia*, *Ilithyia*.

V. Before *x*, or any two consonants, except a mute followed by *l* or *r*, a vowel in any syllable has its short English sound; *āxis*, *īste*.

VI. Before one or more consonants in any accented syllable, except the penult, a vowel has its short English sound; *inimicus*, *dēbitor*.

(*l*) *a*, *e*, or *o*, followed by a single consonant or a mute before *l* or *r*, followed by *e*, *i*, or *y* before another vowel, has its long sound; *ālius*, *ētiam*, *ōdium*.

(*m*) *u*, in any syllable except the last, before a single consonant or a mute followed by *l* or *r* (except *bl*), has the long sound; *multitūdinis*, *Rūtulus*, *pūblicus*.

(*n*) *a*, preceded by *qu*, and followed by *dr* or *rt*, is pronounced as in the English words *quadrant* and *quart*.

(*o*) *e*, *i*, and *u*, before *r* final, or *r* followed by another consonant, are pronounced as in the English words *her*, *fir*, and *pur*.

DIPHTHONGS.

ae and **oe** have the sounds *e* would have in the same situation;
Caesar, Aenaeae, Daedalus, Oedipus, Oeta.

au has the sound of *au* in *author*; *auctor.*

eu has the sound of *eu* in *neuter*; *neuter.*

ei has the sound of *ei* in *height*; *hei.*

oi has the sound of *oi* in *voice*; *quoique.*

ou has the sound of *ou* in *out*; *joudex.*

ui has the sound of *i* in *ice*; *huic.*

ei, oi, and ou are rarely used as diphthongs.

ui is found only in *cui, hui, and huic.*

The combinations **ua, ue, ui, uo, and uu** are not treated as diphthongs, *u* either forming a distinct syllable, or having the force of the consonant *w, (j).*

CONSONANTS.

Assibilation.

1. Before **e, i, y, ae, and oe**, *c* has the sound of *s* in *sin*, and *g* the sound of *j* in *jest*: *centum, cinis, cygnus; coelum, genus, gingiva.*

(a) In other situations *c* and *g* have their hard sounds.

2. When **ci, si, ti, and xi** follow an accented syllable, and are followed by a vowel, *c* and *t* have the sound of *sh, s* (except in a few proper names), the sound of *zh*, and *x* the sound of *ksh*; *acies, Persius, natio, otium, ocior, anxius*, but *As(sh)ia*, likewise *Theodosia, Sosia.*

3. When **c** follows an accented syllable, and is followed by *eu* or *yo*, it has the sound of *sh*; *caduceus, Sicyon.*

(b) **t** retains its pure sound after *s, t, and x*; in old infinitives in *-ier*, and in proper names in *-tion.*

(1) **s** final, after *e, ae, au, b, m, n, and r* has the sound of *z*; *res, aes, laus, urbs, hiems, amans, ars.*

(2) **s**, between two vowels, has the sound of *z*, when that sound occurs in English derivatives in common use; *Caesar, musa, miser, residuum, rosa.*

4. **x** has the sound of *ks*; *rex, index*; but between *e* or *u* and an accented

vowel, and occasionally elsewhere, it has the sound of *gx*, while at the beginning of a word it has the sound of *z*; *uxorius, exemplum, exit, Xanthus*.

5. In the beginning of a word, *ch* before *th*, *c* and *p* before *t*, *g* and *m* before *n*, *t* before *m*, and *p* before *s*, are silent.

All other letters are sounded.

ACCENT.

There are three systems of accentuation, — the logical, the grammatical, and the rhythmical (March's Anglo-Saxon Grammar, page 30). The rhythmical prevailed in the Latin. Three different accents were recognized by the Romans, — the acute, the grave, and the circumflex. There is some doubt about the exact nature of these accents (see Roby's Latin Grammar, Vol. I., and Hadley's Essays, pp. 124–26).

The following rules are now commonly used in pronouncing by the English method: —

I. Words of one syllable are accented; *res, quis*.

(a) Monosyllables are often so closely united with other words in pronunciation as virtually to lose their proper accents.

II. Words of two syllables are accented on the first; *erat, satis*.

III. Words of more than two syllables are accented on the penult, if that syllable is long in quantity, otherwise on the antepenult; *amicus, dominus, unius, volūcris*.

IV. A second accent is placed on the second syllable before the principal accent, if that syllable is long in quantity, or is the first in the word, otherwise on the third; *dēbēdter, multitudine, multitudinibus*.

(b) There is occasionally a third and even a fourth accent in very long words; *exercitūtionibus*.

V. The accent of an enclitic falls on the last syllable of the word to which it is attached; *felixque, dixitne, itaque, quibuscum*.

(c) These rules apply also to the accentuation of compound words; *admodum, indeque, itaque* (here *que* is not enclitic). A very few exceptions are sometimes made in cases where derivatives of Latin compounds are in common use in English. Perhaps it is better to apply the rule always.

LATIN TEXT-BOOKS.

Allen and Greenough's Latin Grammar.

For Schools and Colleges. Founded on comparative grammar, revised and enlarged by JAMES BRADSTREET GREENOUGH assisted by GEORGE L. KITTREDGE, Professors in Harvard University. Copyright Edition of 1888. 12mo. Half leather. xiii + 488 pages. Mailing Price, \$1.30. For introduction, \$1.20. Allowance for an old book in exchange, 40 cents.

THE object of issuing a new edition is to give the latest results of special study in this department, and to make in the grammar whatever improvements have been suggested by ten years' use under the most varied conditions.

The aim of the editors and publishers has been to make the grammar *as perfect as such a book possibly can be*. No less ambition would have justified undertaking any revision of a work so popular and satisfactory.

The method of the revision has kept the needs of the class-room always in view. The editors have striven to combine scientific accuracy with *clearness and simplicity of statement*. The language of the book has been subjected to the closest scrutiny throughout, and no pains has been spared to make the rules intelligible and quotable, without, however, conceding anything to mechanical ways of presenting grammar.

The size of the book has been somewhat increased, but teachers will find that the matter has been simplified. Simplification has sometimes brought expansion with it. Things taken for granted or merely suggested in the old edition have frequently been expressly stated in the revision.

Much new matter worthy of special attention will be found. In many particulars the new grammar will be recognized as marking a substantial advance. Attention is invited, for example, to the chapter on Word-Formation; the treatment of *cum* and the other temporal particles; the section on Reflexive Pronouns; the chapter on Order of Words; the Chapter on the Verb; and the important subject of Indirect Discourse.

Quantity. — The quantity of all vowels known to be long by nature has been marked throughout the book (see Preface).

Examples. — The examples have been greatly increased in number, and their scope broadened (see List of Abbreviations at end of Index).

Cross-references. — The revised edition has been furnished with very numerous cross-references, by means of which the ramifications of a construction, etc., can easily be traced. In the same way references have been inserted in the grammatical analyses at the head of each chapter.

Typography. — The pages of the new edition are much more open than those of the old, and in many other points the typographical arrangement of the present edition will, it is hoped, be found to aid the learner.

Indexes. — The Index of Words and Subjects has been much enlarged and carefully revised, and a separate Index of Verbs has been added. The Glossary of Terms has also received some additions. The List of Authors has been divided into periods.

List of rules. — The list of Important Rules of Syntax has been made much more complete, and has been furnished with references to the body of the book. In its present form this list will, it is hoped, furnish the pupil with a convenient and accurate summary.

Section numbers. — With perhaps half a dozen exceptions at the beginning, the section numbers of the new edition correspond with those of the old, so that references to either edition are good for the other, and the two editions can be used in the same class.

PARTICULAR ATTENTION

Is invited to a few letters which reflect the general opinion of scholars and instructors.

Tracy Peck, Prof. of Latin, Yale University: The steady advances in Latin scholarship during the last decade, and the more practical exactions of the class-room, seem to me to be here amply recognized. At several points I notice that the essential facts of the language are stated with greater clearness, and that there is

a richer suggestiveness as to the rationale of constructions. The book will thus be of quicker service to younger students, and a better equipment and stimulus to teachers and more advanced scholars.

John K. Lord, Prof. of Latin, Dartmouth College, Hanover, N.H.: It

LATIN TEXT-BOOKS.

it advance upon the former

Degrees of excellence are to estimate, but it is safe to rammar is doubled in value. ained very much that was before by way of illustration, cially in fulness and clear-tatement. It represents the sults of classical scholarship that is intelligible to young

N. Fowler, *Instructor in Phillips Exeter Academy*:

Greenough's Latin Grammar always been the most scientific grammar published in the States. The new edition has been revised in such a way as to retain the excellence of the predecessors and embody the results of the latest researches. . . . The new edition is also greatly superior to the earlier ones in clearness of expression and in the arrangement and appearance of the printed page. . . . The book seems to me admirably adapted for use in schools and colleges, containing as it does all that the young needs, expressed in a form which the school-boy can understand.

Netlow, *Head Master of Girls' Latin Schools, Boston*: I am much pleased with the changes. They are all improvements. I thought Allen & Greenough's Latin Grammar could hardly be surpassed, but the revised edition is a decided improvement.

Sam C. Collar, *Head Master of the University Latin School, Boston*: At the present moment I have decided to limit my examination to the revised edition of Allen & Greenough's Latin Grammar mainly to syntax, but for that I have no words of the heartiest praise.

So far, its superiority to other Latin grammars for school use seems to me incontestable. I am also struck with the skill with which a multitude of additions and improvements have been wrought into this edition, without materially affecting the unity or symmetry of the original work.

Franklin A. Dakin, *Teacher of Latin, St. Johnsbury Academy, Vt.*: During seven years' constant use in the class-room, I have always regarded the Allen & Greenough as the best of the school grammars. . . . The improvements make the superiority more marked than ever.

D. W. Abercrombie, *Prin. of Worcester (Mass.) Academy*: In my opinion, it has no equal among books on the same subject intended for use in secondary schools.

J. W. Scudder, *Teacher of Latin, Albany Academy, N. Y.*: The changes will commend themselves to all good teachers. The grammar is now scholarly and up to the times. It is by far the best grammar published in America for school work.

W. B. Owen, *Prof. of Latin, Lafayette College, Easton, Pa.*: I am much pleased with the changes. They are all improvements.

George W. Harper, *Prin. of Woodward High School, Cincinnati, O.*: I thought Allen & Greenough's Latin Grammar could hardly be surpassed, but the revised edition is a decided improvement.

Lucius Heritage, *Prof. of Latin, University of Wisconsin, Madison, Wis.*: We have long used the old edition here: the new edition I have examined with some care in the form of the bound volume as well as in the proof-sheets. I think it the best manual grammar for our preparatory schools and colleges.

The Beginner's Latin Book.

Complete with Grammar, Exercises, Selections for Translation, and Vocabulary.

By WM. C. COLLAR, A.M., Head Master Roxbury Latin School, and M. GRANT DANIELL, A.M., Principal Chauncy-Hall School, Boston. 12mo. Cloth. xii + 283 pages. Mailing Price, \$1.10; for Introduction, \$1.00. Allowance for an old book in exchange, 35 cents.

THE aim of this book is to serve as a preparation for reading, writing, and (to a less degree) for speaking Latin, and to effect this object by grounding the learner thoroughly in the elements through abundant and varied exercises on the forms and more important constructions of the language.

The idea determining and controlling the plan is the maximum of practice with the minimum of theory, on the principle that the thorough acquisition of the elements of Latin by the young learner must be more art than science, — more the work of observation, comparison, and imitation, than the mechanical following of rules, or the exercise of analysis and conscious inductive reasoning.

An effort has been made, while following a rigorously scientific method in the development of the successive subjects, to impart something of attractiveness, interest, freshness, and variety to the study of the elements of Latin. Means to this end are the *colloquia* (simple Latin Dialogues), the choice of extracts for translation, introduced as early as possible, and the mode of treatment in every part, extending even to the choice of Latin words and to the construction of the exercises.

This book can be completed and reviewed by the average learner in a year, and may be followed by any Latin Reader, by *Viri Romae*, or by *Nepos* or *Cæsar*.

It supplies, by means of the *Colloquia* and *Glossarium Grammaticum*, precisely the kind of help that teachers need who desire to make some practical use of Latin in oral teaching.

Over two-thirds of the words used belong to the vocabulary of *Cæsar's Gallic War*; little less than two-thirds to the vocabulary of *Nepos*.

The book is pronounced a well-nigh perfect combination of scholarship and teachableness. Only a very few testimonials are presented here.

John Williams White, *Harvard College*, Author of "*First Lessons in Greek*," etc.: It is at once symmetrical in arrangement, clear in argument, scholarly in execution, sufficient in amount.

J. A. Hill, *Prin. of High School, Cambridge, Mass.*: It is working admirably.

Charles G. Dodge, *Teacher of Latin and Greek, High School, Salem, Mass.*: Last year The Beginner's Latin Book was introduced into our school. The class this year in the year, which, it is true, is an excellent one, is doing more than double the work of any class since my connection with the school—seven years. Not only that, but it has a better understanding of constructions than any class which has studied Latin the same length of time. As the teachers are the same, the only explanation can be in the excellence of the class, and of the new method.

M. S. Bartlett, *High School, Hawthill, Mass.*: I am using it with a large class, and find it altogether the most satisfactory book that I know of for beginners in the study of Latin.

John H. Peck, *Prin. New Britain High School, New Britain, Conn.*: Yours of yesterday is received. I have taken one section of the class using Collar and Daniell's Latin Book myself through the year. I am free to say that I am perfectly satisfied with it; at least, I have never used a

beginner's Latin book that I liked nearly so well. I am confident that my assistant, who has also used it, is of the same opinion.

H. P. Warren, *Prin. of Boys' Academy, Albany, N. Y.*: It is the model book for beginners,—incomparably the best book we have tried.

R. M. Jones, *Head Master of William Penn Charter School, Philadelphia, Pa.*: It seems to me the best introductory Latin book yet produced in this country.

L. B. Hall, *Associate Prof. of Latin, Oberlin College, O.*: I think it more satisfactory than anything else of the kind I have seen.

H. S. Lehr, *Pres. of Ohio Normal Univ., Ada*: We like it very much indeed. It saves us a term's work.

Wallace P. Dick, *Vice-Prin. Central State Normal School, Lock Haven, Pa.*: My class is improving rapidly. It is a superb little book.

T. O. Deaderick, *Prof. of Ancient Languages, Knoxville, Tenn.*: We are still using it with successful results. I must say that I have found it the most practical work of the kind, and the best in every respect that I have ever seen.

W. W. Lambdin, *Prin. of West End Academy, Atlanta, Ga.*: I am very much pleased with The Beginner's Latin Book, which I introduced at the beginning of the term.

Latine Reddenda.

The English-Latin Exercises from The Beginner's Latin Book.
 With Glossarium Grammaticum. 12mo. 41 pages. Paper. Introduction and Mailing Price, 20 cents.
 With Glossarium Grammaticum and English-Latin Vocabulary. 12mo. 58 pages. Cloth. Mailing Price, 33 cents; for introduction, 30 cents.

New Latin Method.

A Manual of Instruction in Latin, on the basis of Allen & Greenough's Latin Method, prepared by J. H. ALLEN. 12mo. Cloth. 263 pages. Mailing Price, \$1.00; Introduction, 90 cents; Allowance, 30 cents.

THE object in view has been to provide a full year's course in Latin, which can be studied without the grammar. The book has been prepared from the point of view of the elementary classroom, and is particularly valuable as an introduction to Cæsar, to Latin composition, and to reading at sight.

Prof. Pettibone, *Prin. of Preparatory School, Beloit College, Wis.*: It is an admirable book for beginners. (Sept. 19, 1877.)

First Steps in Latin.

A complete course in Latin for one year, — Grammar, Exercises, and Vocabulary, based on material drawn from Cæsar's Commentaries, with exercises for sight-reading, and a course of elementary Latin reading. By R. F. LEIGHTON, Ph.D. (Lips.), recently Principal Brooklyn (N.Y.) High School, Author of *Critical History of Cicero's Epistulae et Familiares, History of Rome, Latin Lessons, Greek Lessons, etc.* 12mo. Half-morocco. 518 pages. Mailing Price, \$1.25; for introduction, \$1.12; Allowance for an old book in exchange, 35 cents.

THIS is an introductory Latin book, suitable for those who begin at an early age and with an imperfect knowledge of English.

It opens with a short and easy review of English grammar. In the lessons, the changes in the forms, uses, and relations of words are explained and illustrated, so far as is practicable, from English.

Special attention is given to order and arrangement. The simple verb-forms, which are easier than nouns, and open the way to a wide range of expression, are presented first. Sentences are given from the start, with both questions and answers, in natural and easy succession.

The vocabulary and the examples to illustrate the rules of Syntax are mostly drawn from the first book of Cæsar.

Exercises for sight-reading are introduced early in the course.

Charles Fish, *Prin. of High School, Brunswick, Me.*: In my judgment it is an admirable book for the first year in Latin, and ought to have a wide circulation. (March 29, 1886.)

C. M. Lowe, *Prof. of Latin, Heidelberg College, Tiffin, O.*: I welcome Leighton's First Steps in Latin as a full, clear, and systematic course for the first year. (April 14, 1886.)

Leighton's Latin Lessons.

By **R. F. LEIGHTON**, Ph.D. (Lips.), formerly Principal of the Brooklyn (N.Y.) High School. Revised Edition, with full Vocabularies prepared by R. F. Pennell. 12mo. Half-morocco. xviii + 357 pages. Mailing Price, \$1.25; Introduction, \$1.12; Allowance, 35 cents.

PREPARED to accompany Allen & Greenough's Latin Grammar. Containing also references to the grammars of Andrews, Stoddard, Harkness, and Gildersleeve. A thoroughly approved textbook.

W. G. Morey, Prof. of Latin, Rochester University: I would especially commend it and the Grammar as admirably calculated to facilitate the study of Latin for beginners.

Merrill E. Gates, Pres. of Rutgers College: I have used it with greater satisfaction than I have known in the use of any other book of exercises in Latin.

Tetlow's Inductive Latin Lessons.

By **JOHN TETLOW**, Principal Girls' High and Latin Schools, Boston. Illustrated. 12mo. Half-morocco. xi + 340 pages. Mailing Price, \$1.25; Introduction, \$1.12. Allowance for old book, 35 cents.

THE particular attention of teachers is invited to these points: the strictly inductive method; the sentences for translation all drawn from classical authors; the adoption of reforms in Latin orthography; quantities carefully marked; early introduction of connected translation and of the study of word formation; the exact etymologies of the vocabulary; illustrations, etc.

Moses Merrill, Head Master of Latin School, Boston, Mass.: It brings to us the latest results of scholarship and scientific treatment in elementary Latin. The plan of the work is safe and practical.

Six Weeks' Preparation for Reading Cæsar.

A New Edition. Designed to accompany a Grammar, and to prepare pupils for reading at sight. Adapted to Allen & Greenough's, Gildersleeve's, and Harkness' Grammars. By **JAMES M. WHITON**, formerly Principal of Williston Seminary. 18mo. Cloth. 107 pages. Mailing Price, 45 cents; Introduction, 40 cents. Allowance for old book, 15 cents.

THE special object pursued is that early familiarity with the inflections and common concords of the Latin, which is at the foundation of all accurate scholarship. Everything for which a grammar needs to be consulted, *except the paradigms*, is put before the eye in connection with the lesson. The method is based upon a long and successful experience.

Allen & Greenough's New Cæsar.

Seven Books. Illustrated. With six double-page colored maps.

Edited by Prof. W. F. ALLEN, of the University of Wisconsin, J. ALLEN, of Cambridge, and H. P. JUDSON, Professor of History, University of Minnesota, with a special Vocabulary by Prof. J. B. GREENOUGH of Harvard College. 12mo. xxvi + 543 pages, red edges, bound in Morocco. Mailing Price, \$1.35; for introduction, \$1.25; Allowance on an old book in exchange, 40 cents.

ATTENTION is invited to these features, which, with other merits, have gained this edition an extraordinary success:

1. The judicious **notes**,—their full grammatical references, crisp, idiomatic renderings, scholarly interpretations of difficult passages, clear treatment of indirect discourse, the helpful maps, diagrams, and pictures; in particular, the military notes, throwing light on the text, and giving life and reality to the narrative.

2. The **vocabulary**,—convenient, comprehensive, and scholarly, combining the benefits of the full lexicon with the advantages of the special vocabulary, and every way superior to the ordinary vocabulary.

3. The mechanical features of the volume, its clear type, convenient size and shape, superior paper, and attractive binding.

4. In general, **this edition represents the combined work of several specialists in different departments, and so ought to excel an edition edited by any single scholar.**

The Notes on the second book have just been rewritten to adapt them for those who begin Cæsar with this book. Full grammatical references have been given.

Tracy Peck, Prof. of Latin, Yale College: With quite unusual satisfaction I have noticed the beautiful paper and type; the carefully edited text; the truly helpful notes, which neither tend to deaden enthusiasm with superfluous grammar, nor blink real difficulties; the very valuable illustrations and remarks on the Roman military art; and the scholarly and stimulating vocabulary.

John Tetlow, Prin. of Girls' High and Latin Schools, Boston: The clear type, judicious annotation,

copious pictorial illustration, full explanation of terms and usages belonging to the military art, and excellent vocabulary, combine to make this edition easily first among the school editions of Cæsar.

G. W. Shurtleff, Prof. of Latin Oberlin (Ohio) College: I do not hesitate to pronounce it the best edition I have ever seen.

J. L. Lampson, Teacher of Latin State Normal College, Nashville, Tenn.: It is the best Cæsar published.

Allen & Greenough's New Cicero.**Thirteen Orations. Illustrated.**

Edited by Prof. W. F. ALLEN, of the University of Wisconsin, J. H. ALLEN, of Cambridge, and Prof. J. B. GREENOUGH, of Harvard University. With a special Vocabulary by Professor Greenough. 12mo. Half-morocco. xix+670 pages. Mailing Price, \$1.40; for introduction, \$1.25; Allowance for an old book in exchange, 40 cents.

THIS edition includes **thirteen orations** arranged chronologically, and covering the entire public life of Cicero. The introductions connect the orations, and, with them, supply a complete historical study of this most interesting and eventful period. The **Life of Cicero**, List of his Writings, and Chronological Table will be found of great value. The **orations** are: Defence of Roscius, Impeachment of Verres (*The Plunder of Syracuse and Crucifixion of a Roman Citizen*), The Manilian Law, the four orations against Catiline, For Archias, For Sestius, For Milo, The Pardon of Marcellus, For Ligarius, and the Fourteenth Philippic.

The **notes** have been thoroughly rewritten in the light of the most recent investigations and the best experience of the classroom. Topics of special importance, as, for instance, the **Antiquities**, are given full treatment in brief essays or excursuses, printed in small type. References are given to the grammars of Allen & Greenough, Gildersleeve, and Harkness.

A. E. Chase, *Prin. of High School, Portland, Me.*: I am full better pleased with it than with the others of the series, although I thought those the best of the kind. (Oct. 28, 1886.)

Alfred S. Roe, *Prin. of High School, Worcester, Mass.*: It is the **finest Cicero** I have ever seen, and is worthy of the very highest praise.

O. D. Robinson, *Prin. of High School, Albany, N.Y.*: I find it a worthy companion, in every way, of its two predecessors, the Virgil and the Caesar. I can say no more than

this in its praise, for I have already spoken sincerely, in almost unqualified terms, of these two books.

John L. Lampson, *Prof. of Latin, State Normal College, Nashville, Tenn.*: The text, in appearance and authority, is the best; the notes, ample, judicious, modern; the vocabulary is the best school-book vocabulary published.

Lucius Heritage, *Prof. of Latin, University of Wisconsin, Madison*: It is the best English edition of Cicero's orations for the use of schools that I have seen.

Allen & Greenough's Cicero. The Old Edition.

Eight Orations and Notes, with Vocabulary. Mailing Price, \$1.25; for introduction, \$1.12.

Greenough's Virgil.

Fully annotated, for School and College Use, by J. B. GREENOUGH, of Harvard University. Supplied in the following editions:—

	Mall. Price.	Intro. Price.	Allow. Old Book
Bucolics, and Six Books of <i>Æneid</i> , with Vocab. . . .	\$1.75	\$1.60	\$0.40
Bucolics, and Six Books of <i>Æneid</i> , without Vocab. . . .	1.25	1.12	
Bucolics, Georgics, and the <i>Æneid</i> complete, with Notes, 1.75		1.60	
Georgics, and last Six Books of <i>Æneid</i> , with Notes . . .	1.25	1.12	
Vocabulary to Virgil's Complete Works	1.10	1.00	
Complete Text of Virgil85	.75	

CONTAINING Life of the Poet, Introductions, a Synopsis preceding each Book, and an Index of Plants. Also full illustrations from ancient objects of art.

The text follows Ribbeck in the main, variations being noted in the margin; and the references are to Allen & Greenough's, Gildersleeve's, and Harkness's Latin Grammars.

Tracy Peck, Prof. of Latin, Yale College: The Vocabulary, both in plan and execution, is superior to any schoolbook vocabulary known to me.

E. P. Crowell, Prof. of Latin, Amherst College: In all respects a very scholarly and excellent edition.

Jno. K. Lord, Prof. of Latin, Dartmouth College: The best school edition of the works of Virgil with which I am acquainted.

F. E. Lord, Prof. of Latin, Wellesley College: There is an admirable richness and appropriateness to the notes.

Allen & Greenough's Preparatory Course of Latin

Prose.

Containing Four Books of Cæsar's Gallic War, and Eight Orationes of Cicero. With Vocabulary by R. F. PENNELL. 12mo. Half morocco. 518 pages. Mailing Price, \$1.55; Introduction, \$1.40; Allowance for old book, 40 cents.

Allen & Greenough's Sallust.

The Conspiracy of Catiline as related by Sallust. With Introduction and Notes, explanatory and historical. 12mo. Cloth. 96 pages. Mailing Price, 65 cents; Introduction, 60 cents.

Allen & Greenough's De Senectute.

Cicero's Dialogue on Old Age. With Introduction (on the adoption in Rome of the Greek philosophy) and Notes. 12mo. Cloth. 67 pages. Mailing Price, 55 cents; Introduction, 50 cents.



